Sygn. akt:KIO 4807/25

WYROK

Warszawa, dnia 18 grudnia 2025 r.

Krajowa Izba Odwoławcza – w składzie:

Przewodnicząca: Anna Osiecka-Baran

Protokolant: Krzysztof Chmielewski

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 15 grudnia 2025 r. w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w dniu 10 listopada 2025 r. przez wykonawcę **Konica Minolta Business Solutions Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie** w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego **Skarb Państwa – 1. Baza Lotnictwa Transportowego z siedzibą w Warszawie**

przy udziale uczestnika po stronie zamawiającego – wykonawcy **Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie**

orzeka:

1.Umarza postępowanie odwoławcze co do zarzutu nr 1 odwołania, dotyczącego braku w ofercie wykonawcy Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie wbudowanego spektrofotometru służącego do automatycznego tworzenia profili ICC oraz do automatycznej kontroli jakości kolorów za pomocą spektrofotometru w trakcie druku, wobec wycofania przez Odwołującego wyżej wskazanego zarzutu.

2.Umarza postępowanie odwoławcze co do zarzutu nr 2 odwołania, wobec wycofania przez Odwołującego wyżej wskazanego zarzutu.

3.Oddala odwołanie w zakresie zarzutu nr 1 odwołania dotyczącego braku zewnętrznego modułu prostującego papieru wraz z modułem chłodzenia papieru w ofercie wykonawcy Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie.

4.Uwzględnia odwołanie w zakresie zarzutu nr 3 odwołania i nakazuje zamawiającemu w zakresie części 2 zamówienia: unieważnienie czynności wyboru oferty najkorzystniejszej oraz powtórzenie czynności badania i oceny ofert, w tym ujawnienie dokumentów zastrzeżonych jako tajemnica przedsiębiorstwa dotyczących wyliczenia ceny oferty złożonej przez wykonawcę Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, stanowiących załączniki do wyjaśnień rażąco niskiej ceny, tj. kalkulacji ceny oraz wiadomości e-mail z dnia 2 października 2025 r.

5.Kosztami postępowania obciąża **Przystępującego** w części 1/2 i **Odwołującego** w części 1/2 i:

5.1.zalicza w poczet kosztów postępowania odwoławczego kwotę **15 000 zł 00 gr (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy)** uiszczoną przez **Odwołującego**, tytułem wpisu od odwołania;

5.2.zasądza od **Przystępującego** na rzecz **Odwołującego** kwotę **7 500 zł 00 gr (słownie: siedem tysięcy pięćset złotych zero groszy)** stanowiącą zwrot połowy uiszczonego wpisu;

5.3. znosi wzajemnie koszty wynagrodzenia pełnomocników.

Na orzeczenie - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do **Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Zamówień Publicznych.**

Przewodnicząca:……...

Sygn. akt KIO 4807/25

U z a s a d n i e n i e

Skarb Państwa – 1. Baza Lotnictwa Transportowego z siedzibą w Warszawie, dalej „Zamawiający", prowadzi postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. *Dostawa fabrycznie nowych maszyn poligraficznych wraz z instalacją i szkoleniem z obsług* w podziale na części. Postępowanie prowadzone jest na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zm.), dalej „ustawa Pzp", z zastosowaniem przepisów wymaganych przy procedurze, której wartość szacunkowa zamówienia przekracza kwotę określoną w przepisach wydanych na podstawie art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 16 września 2025 r. pod numerem

605383-2025.

W dniu 10 listopada 2025 r. wykonawca Konica Minolta Business Solutions Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, dalej „Odwołujący", wniósł odwołanie w zakresie części 2 zamówienia, zarzucając Zamawiającemu naruszenie:

1.art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy Pzp przez zaniechanie odrzucenia oferty Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, dalej „Canon", pomimo że oferta ta nie spełnia wymagań Zamówienia określonych w Załączniku Nr 1 do SWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia, dalej „OPZ", Cześć nr 2 Maszyna cyfrowa kolorowa do formatu A-3 – 1 szt., lit. i), j) w brzmieniu obowiązującym na dzień składania ofert, po odpowiedziach Nr 2, 3 Zamawiającego z dnia 30 września 2025 r. na pytania wykonawców w treści:

Odpowiedź Nr 2

Zamawiający informuje, że poprzez moduł prostowania wydrukowanego arkusza rozumie zewnętrzny moduł prostujący papier wraz z modułem chłodzenia papieru.

Odpowiedź Nr 3

Zamawiający informuję, że przez wbudowane spektrofotometry rozumie moduł, który posiada wbudowany spektrofotometr służący do automatycznego tworzenia profili ICC oraz do automatycznej kontroli jakości kolorów za pomocą spektrofotometru w trakcie druku. („Zarzut nr 1")

2.ewentualnie, jedynie w przypadku nieuwzględnienia przez Izbę zarzutu z pkt 2) Odwołania powyżej, art 223 ust.1 ustawy Pzp przez zaniechanie wezwania przez Zamawiającego wykonawcy Canon do wyjaśnień treści oferty odnośnie spełnienia wymagań określonych w OPZ, Część nr 2 Maszyna cyfrowa kolorowa do formatu A-3 – 1 szt., lit. j) w brzmieniu obowiązującym na dzień składania ofert - po odpowiedzi Nr 3 Zamawiającego z dnia 30 września 2025 r. („Zarzut nr 2");

3.art. 18 ust. 1-3 ustawy Pzp w zw. art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1233, dalej jako: „UZNK")w zw. z art. 16 pkt 1 ustawy Pzp przez zaniechanie odtajnienia i udostępnienia Odwołującemu pełnej treści wyjaśnień ceny ofert z dnia 17 października 2024 r. (wraz z załącznikami) złożonych przez wykonawcę Canon RNC, podczas gdy:

a) ze złożonego przez Canon wraz Odpowiedzią na wezwanie do Wyjaśnień RNC uzasadnienia utajnienia informacji znajdujących się w załącznikach do Wyjaśnień RNC wynika, że Canon nie wykazał łącznego spełnienia przesłanek określonych w art. 11 ust. 2 UZNK, w tym w ogóle nie wykazał przesłanki braku powszechnej znajomości lub dostępności tych informacji oraz podjęcia działań w celu zachowania informacji w poufności, w związku z czym informacje zawarte w załącznikach do wyjaśnień RNC nie zostały zastrzeżone w sposób skuteczny,

b) Zamawiający pismem ZAWIADOMIENIE O ODTAJNIENIU INFORMACJI ZASTRZEŻONYCH JAKO TAJE PRZEDSIĘBIORSTWA z dnia 22 października 2025 r. w sposób rzeczowy i wyczerpujący uzasadnił odtajnienie pełne treści Wyjaśnień RNC Canon, a następnie*po ponownej analizie przedstawionych przez Państwa wyjaśnień i dokumentów z dnia 29.10.2025 r* podjął niezrozumiałą decyzję o odstąpieniu od odtajnienia, pomimo że badając zasadność utajnienia wyjaśnień RNC Zamawiający winien brać pod uwagę jedynie treść uzasadnienia złożonego wraz z zastrzeganym dokumentem, na co wskazuje treść art. 18 ust. 3 ustawy Pzp,

co doprowadziło do naruszenia zasady jawności postępowania, uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców („Zarzut nr 3").

Odwołujący wniósł o uwzględnienie odwołania w całości oraz nakazanie Zamawiającemu: unieważnienia czynności wyboru oferty najkorzystniejszej, dokonania ponownego badania i oceny ofert, odrzucenia oferty Canon, a w przypadku braku nakazania Zamawiającemu odrzucenia oferty Canon przez Izbę - wezwania Canon do wyjaśnienia treści oferty odnośnie spełnienia wymagania określonego w OPZ, Część nr 2 Maszyna cyfrowa kolorowa do formatu A-3 – 1 szt., lit. j) w brzmieniu obowiązującym na dzień składania ofert - po Odpowiedzi Nr 3 Zamawiającego z dnia 30 września 2025 r. oraz odtajnienia załączników wyjaśnień RNC złożonych przez wykonawcę Canon i udostępnienia ich Odwołującemu.

Do postępowania odwoławczego po stronie Zamawiającego przystąpił w ustawowym terminie wykonawca Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, dalej „Przystępujący".

Zamawiający złożył odpowiedź na odwołania, wnosząc o oddalenie odwołania w zakresie zarzutu nr 1 i 2 oraz uwzględniając zarzut nr 3. Przystępujący złożył pismo procesowe, wnosząc o oddalenie odwołania w całości oraz sprzeciw wobec uwzględnienia przez Zamawiającego zarzut nr 3. Pismo procesowe przedłożył także Odwołujący.

Uwzględniając dokumentację z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, jak również biorąc pod uwagę oświadczenia i stanowiska stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, złożone w pismach procesowych, jak też podczas rozprawy, Izba stwierdziła, iż odwołanie w zakresie rozpoznawanych zarzutów podlega uwzględnieniu w części.

Izba dopuściła w niniejszej sprawie dowody z dokumentacji postępowania,
w szczególności z: postanowień specyfikacji warunków zamówienia, pytań i odpowiedzi do specyfikacji warunków zamówienia, oferty Przystępującego, uzasadnienia z dnia 17 października 2025 r. zastrzeżenia załączników do wyjaśnień RNC jako tajemnicy przedsiębiorstwa, informacji o wyborze oferty najkorzystniejszej. Izba wzięła również pod uwagę stanowiska wyrażone w odwołaniu, odpowiedzi na odwołanie, pismach procesowych Odwołującego oraz Przystępującego, a także oświadczenia i stanowiska stron oraz uczestników postępowania odwoławczego wyrażone ustnie do protokołu posiedzenia i rozprawy w dniu 15 grudnia 2025 r.

Izba nie dopuściła i nie przeprowadziła wnioskowanego przez Odwołującego dowodu z przywoływanych w piśmie procesowym Odwołującego informacji znajdujących się na stronach internetowych, tj.:

-

-

-

-

wskazując, że treści ww. stron internetowych zostały sporządzone w języku angielskim. Odwołujący nie złączył tłumaczenia na język polski. Zgodnie z art. 506 ust. 2 zdanie pierwsze ustawy Pzp Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. Z treści ww. przepisu wynika, że wszystkie dokumenty w postępowaniu odwoławczym muszą być przedstawione w języku polskim. Jeżeli natomiast dokument sporządzony został w języku obcym, strona albo uczestnik postępowania odwoławczego, którzy na taki dokument się powołują w postępowaniu odwoławczym, zobowiązani są do złożenia tłumaczenia tego dokumentu na język polski. W związku z tym brak złożenia tłumaczenia przedmiotowych stron internetowych na język polski skutkował wyłączeniem dokumentu z zebranego w sprawie materiału dowodowego.

Izba nie dopuściła i nie przeprowadziła dowodu z grafik przywoływanych w pkt 3 pisma procesowego Odwołującego oraz na str. 4 zgłoszenia przystąpienia do postępowania odwoławczego po stronie Zamawiającego wykonawcy Canon. Izba uznała, że brak wskazania źródła powoduje, że pozbawione są one jakiejkolwiek możliwości weryfikacji co do związku z przedmiotem zarzutu w zakresie zgodności treści oferty Przystępującego z warunkami zamówienia.

Uwzględniając powyższe, Izba ustaliła i zważyła, co następuje.

W pierwszej kolejności Izba ustaliła, że nie zaszła żadna z przesłanek, o których stanowi art. 528 ustawy Pzp, skutkujących odrzuceniem odwołania.

Dalej, Izba stwierdziła, że Odwołującemu przysługiwało prawo do skorzystania ze środka ochrony prawnej, gdyż wypełniono materialnoprawną przesłankę interesu w uzyskaniu zamówienia, określoną w art. 505 ust. 1 ustawy Pzp, kwalifikowaną możliwością poniesienia szkody, będącej konsekwencją zaskarżonych w odwołaniu czynności.

Ponadto, Izba stwierdziła, że postępowanie odwoławcze co do zarzutu nr 1 odwołania, dotyczącego braku w ofercie wykonawcy Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie wbudowanego spektrofotometru służącego do automatycznego tworzenia profili ICC oraz do automatycznej kontroli jakości kolorów za pomocą spektrofotometru w trakcie druku, podlega umorzeniu, wobec wycofania na posiedzeniu przez Odwołującego wyżej wskazanego zarzutu.

Izba stwierdziła również, że postępowanie odwoławcze co do zarzutu nr 2 z odwołania, podlega umorzeniu, wobec wycofania ww. zarzutu na posiedzeniu przez Odwołującego.

Izba, uwzględniając zgromadzony w sprawie materiał dowodowy, w szczególności zakres zarzutów podniesionych w odwołaniu, doszła do przekonania, iż w niniejszym postępowaniu doszło do naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, które miało wpływ lub może mieć istotny wpływ na wynik postępowania o udzielenie zamówienia, a tym samym, na podstawie art. 554 ust. 1 ustawy Pzp, rozpoznawane odwołanie w pozostałym zakresie podlegało uwzględnieniu w części.

Zarzut nr 3

Izba stwierdziła, że zasadny jest zarzut naruszenia art. 18 ust. 1 i 3 ustawy Pzp w zw. z art. 16 ustawy Pzp w zw. z art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji poprzez zaniechanie odtajnienia i udostępnienia Odwołującemu pełnej treści wyjaśnień ceny ofert z dnia 17 października 2024 r. (wraz z załącznikami) złożonych przez Przystępującego

.Izba ustaliła, że Zmawiający pismem z dnia 14 października 2025 r. wezwał Przystępującego, na podstawie art. 224 ust. 2 pkt 1 ustawy Pzp, do wyjaśnień, w tym załączenia dowodów, w zakresie wyliczenia ceny.

Przystępujący udzielił odpowiedź dnia 17 października 2025 r., zastrzegając jako tajemnicę przedsiębiorstwa załączniki do wyjaśnień rażąco niskiej ceny, tj. kalkulację ceny oraz wiadomości e-mail z dnia 2 października 2025 r. Przystępujący wskazywał, że *kalkulacja elementów składających się na zaoferowaną cenę stanowi tajemnicę przedsiębiorstwa, a to z uwagi na fakt, iż zawarte w niej informacje mają zarówno charakter techniczny, jak i technologiczny oraz organizacyjny i przedstawiają wartość gospodarczą, a co do przedstawionych elementów składowych ceny Spółka podjęła czynności zmierzające do zachowania ich w poufności (…)* oraz przytoczył orzecznictwo.

Zamawiający pismem z dnia 22 października 2025 r. zawiadomił o odtajnieniu informacji zastrzeżonych jako tajemnica przedsiębiorstwa, podnosząc, że *Po analizie przedstawionych dokumentów Zamawiający stwierdził, iż:*

1.Zestawienie kalkulacji ceny ofertowej

Zestawienie zawiera jedynie ogólne pozycje kosztowe, tj.:

- koszt zakupu urządzenia w wymaganej konfiguracji,

- wsparcie cenowe z centrali,

- koszt transportu, instalacji i szkolenia,

- koszt dodatkowego kompletu tonerów,

- koszt czterech przeglądów serwisowych,

- łączny koszt netto.

Przedmiotowy dokument nie ujawnia szczegółowych metod kalkulacji, organizacji przedsiębiorstwa, know-how ani technologii. Zawarte w nim dane dotyczą wyłącznie struktur kosztów oferty, które służą weryfikacji realności zaoferowanej ceny w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Wykonawca nie przedstawił szczegółowego uzasadnienia wskazującego:

- które z powyższych informacji mają charakter techniczny, technologiczny lub organizacyjny w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,

- w jaki sposób i przy użyciu jakich środków informacje te są chronione przed ujawnieniem,

- dlaczego ujawnienie tych informacji mogłoby spowodować szkodę gospodarczą po stronie Wykonawcy.

Wykonawca nie przedstawił dowodów (np. umów o poufności, procedur wewnętrznych zabezpieczających te informacje, wykazu osób mających dostęp) które potwierdzałyby, że informacje te są nieujawnione i podlegają ochronie. (…)

2. Kopia wiadomości e-mail z centrali o przyznaniu wsparcia cenowego

Dokument ten ma charakter korespondencji handlowej i służy jedynie potwierdzeniu uzyskania wsparcia cenowego (rabatu) przy zakupie oferowanego urządzenia. Nie zawiera informacji technicznych, technologicznych ani organizacyjnych w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

Dokument ten stanowi zwykłą korespondencję handlową dotyczącą ustalenia warunków zakupu sprzętu. (…)

Przystępujący pismem z dnia 28 października 2025 r. wniósł o ponowne rozpatrzenie okoliczności uzasadniających uznania informacji przekazanych wraz z pismem z dnia 17 października 2025 r. za niejawne, a to pliku zawierającego kalkulację ceny oraz wiadomości e-mail z dnia 2 października 2025 r. Do pisma załączono dokumenty pn.: *Wiadomość e-mail z dnia 9 grudnia 2021 r. (tajemnica przedsiębiorstwa) Dokument „Data Classification - How to Apply a R1 label" wraz z jego maszynowym tłumaczeniem na język polski (tajemnica przedsiębiorstwa), Zrzut ekranu zawierającego wiadomość e-mail z dnia 2 października 2025 r. (tajemnica przedsiębiorstwa), Certyfikat ISO 27001:2013 wraz z jego maszynowym tłumaczeniem na język polski (tajemnica przedsiębiorstwa), Dokument „Canon EMEA Confidential Information Management Policy" wraz z jego maszynowym tłumaczeniem na język polski (tajemnica przedsiębiorstwa), Zrzut ekranu wiadomości e-mail z dnia 17 lipca 2025 r. (tajemnica przedsiębiorstwa).*

Zamawiający w dniu 30 października 2025 r. zawiadomił o uznaniu zasadności zastrzeżenia informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa oraz uchyleniu się od ich odtajnienia.

Pismem z dnia 31 października 2025 r. Zamawiający poinformował wykonawców o wyborze oferty Przystępującego jako najkorzystniejszej.

Izba oceniając treść uzasadnień zastrzeżenia załączników do wyjaśnień rażąco niskiej ceny jako tajemnica przedsiębiorstwa stwierdziła, że Przystępujący w sposób całkowicie nieuprawniony dokonał ich zastrzeżenia, uznając,

że uzasadnienie jest lakoniczne (kilka zdań), gołosłowne, zawierające jedynie cytaty z orzeczeń, a poszczególne przesłanki zastrzeżenia informacji nie zostały w żaden sposób wykazane.

Jedną z podstawowych zasad obowiązujących w systemie zamówień publicznych jest zasada jawności postępowania (art. 18 ust. 1 ustawy Pzp), a ograniczenie dostępu do informacji związanych z postępowaniem o udzielenie zamówienia może zachodzić wyłącznie w przypadkach określonych ustawą. Natomiast podstawowym wyjątkiem od tej zasady jest wyłączenie udostępniania informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy Pzp, zgodnie z którym nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. z 2022 r. poz. 1233), jeżeli wykonawca, wraz z przekazaniem takich informacji, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 222 ust. 5.

Oznacza to, że jedną z przesłanek skutecznego zastrzeżenia informacji jako tajemnicy przedsiębiorstwa, jest wykazanie przez wykonawcę, że zastrzeżone informacje w rzeczywistości taką tajemnicę przedsiębiorstwa stanowią. Izba, nie może z urzędu doszukiwać się w złożonym przez wykonawcę uzasadnieniu, spełnienia łącznie przesłanek uprawniających do zastrzeżenia danej informacji. Ciężar wykazania konieczności udzielenia takiej ochrony przepisy ustawy Pzp w sposób wyraźny nałożyły na wykonawcę, a niewywiązanie się z tego ciężaru należy uznać za jednoznaczne z koniecznością ujawnienia złożonych informacji.

Tym samym informacje przedłożone przez wykonawcę mogą pozostać niejawne tylko w takim zakresie, w jakim wykonawca wywiązał się z ciężaru wykazania ich niejawnego charakteru. Aby wykazać zasadność zastrzeżenia danych informacji jako tajemnicy przedsiębiorstwa, Przystępujący zobowiązany był wykazać łącznie wystąpienie przesłanek tajemnicy przedsiębiorstwa, o których mowa w art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Dla owego „wykazania” nie wystarczą same deklaracje.

Obowiązek „wykazania", że określone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa polega przede wszystkim na przedstawieniu przez wykonawcę konkretnych okoliczności potwierdzających spełnienie wszystkich przesłanek wymaganych do uznania danych informacji za tajemnicę przedsiębiorstwa. Wskazywane przez wykonawcę okoliczności muszą być rzeczowe, wiarygodne, spójne i konkretne na tyle, aby umożliwiały dokonanie oceny zastrzeganych informacji w kontekście art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Obowiązek „wykazania" obejmuje przedstawienie, stwierdzenie, pokazanie, dowiedzenie okoliczności, na potwierdzenie zaistnienia (spełniania) przesłanek, określonych w art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Powoływane przez wykonawcę w uzasadnieniu zastrzeżenia okoliczności muszą mieć charakter obiektywny i weryfikowalny, a także powinny być — stosownie do możliwości i potrzeby — poparte dowodami. Za wykazanie nie może być uznane ogóle uzasadnienie sprowadzające się do przytoczenia jedynie elementów definicji legalnej tajemnicy przedsiębiorstwa czy przytoczenie orzecznictwa w tym zakresie, ale również koniecznym jest przedstawienie w miarę możliwości stosownych dowodów na jego potwierdzenie. Sformułowanie użyte przez ustawodawcę, w którym akcentuje się konieczność „wykazania" oznacza obowiązek dużo dalej idący, niż tylko złożenie oświadczenie co do przyczyn objęcia informacji tajemnicą przedsiębiorstwa, a już z pewnością za wykazanie nie może być uznane ogólne uzasadnienie, sprowadzające się do deklaracji, że przedstawione informacje spełniają określone w tym przepisie przesłanki, czy też przedstawienie ogólnikowych twierdzeń mających uzasadnić zastrzeżenie. Wykonawca winien nie tylko wyjaśnić, ale także wykazać ziszczenie się poszczególnych przesłanek warunkujących uznanie danej informacji za tajemnicę przedsiębiorstwa. Tym samym informacje przedłożone przez wykonawcę mogą pozostać niejawne tylko w takim zakresie w jakim wykonawca wywiązał się z ciężaru wykazania ich niejawnego charakteru.

Reasumując, wykonawca winien nie tylko wyjaśnić, ale także udowodnić ziszczenie się poszczególnych przesłanek warunkujących uznanie danej informacji za tajemnicę przedsiębiorstwa. „Wykazanie”, o którym mowa w art. 18 ust. 3 ustawy Pzp, oznacza udowodnienie. Pod pojęciem „wykazania” należy rozumieć nie tylko złożenie oświadczenia, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa, ale również przedstawienie stosownych dowodów na jego potwierdzenie. Oczywiście nie sposób wyobrazić sobie dowodzenia nieujawnienia do wiadomości publicznej zastrzeżonych informacji. W tym zakresie co do zasady wystarczające będzie złożenie przez wykonawcę oświadczenia, podlegającego weryfikacji przez zamawiającego. Inna jest jednak sytuacja w przypadku wykazania, że zostały podjęte niezbędne działania w celu zachowania poufności, które przybierają zazwyczaj materialną postać (wprowadzanie polityk bezpieczeństwa informacji, zawieranie klauzul o poufności w umowach z pracownikami lub kontrahentami wykonawcy, itp.).

Należy również uznać za niedopuszczalną praktykę zastrzegania całego pliku dokumentów, jako tajemnicy przedsiębiorstwa, jeżeli znajdują się w nim informacje różnej wagi, także nieposiadające cech tajemnicy

przedsiębiorstwa. W takim przypadku wykonawca zastrzegając wiele dokumentów jako tajemnicę przedsiębiorstwa ponosi ryzyko, że w razie ujawnienia całego pliku dokumentów, zostanie również ujawniona rzeczywista tajemnica przedsiębiorstwa, zasługująca na ochronę. Podkreślenia wymaga, że zastrzeganie tajemnicy przedsiębiorstwa powinno odbywać się z zastosowaniem zasady minimalizacji, czyli zastrzegany powinien być jak najmniejszy możliwy wycinek tekstu, pojedyncze dane, pojedyncze wersy lub ich fragmenty, pojedyncze zdania lub ich fragmenty, pojedyncze akapity lub ich fragmenty, pojedyncze strony lub ich fragmenty itd., a całe dokumenty jedynie w ostateczności, gdy nie ma innej możliwości, gdyż w zamówieniach publicznych w rzeczywistości jedynie wyjątkowo zdarza się, że całe dokumenty od początku do końca są ową informacją posiadającą cechy tajemnicy.

W niniejszym stanie faktycznym Przystępujący nie udowodnił, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wyjaśnienia zawierają jedynie ogólnikowe twierdzenia, przywołują art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji oraz orzeczcnictwo. Sama treść uzasadnienia jest lakoniczna.

Aby wykazać skuteczność zastrzeżenia danych informacji, Przystępujący był zobowiązany wykazać łącznie wystąpienie przesłanek tajemnicy przedsiębiorstwa, o których mowa w art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, który stanowi, że przez tajemnicę przedsiębiorstwa rozumie się informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, które jako całość lub w szczególnym zestawieniu i zbiorze ich elementów nie są powszechnie znane osobom zwykle zajmującym się tym rodzajem informacji albo nie są łatwo dostępne dla takich osób, o ile uprawniony do korzystania z informacji lub rozporządzania nimi podjął, przy zachowaniu należytej staranności, działania w celu utrzymania ich w poufności.

Ustawodawca w art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji wyraźnie wskazuje, że ochronie podlega informacja mająca wartość gospodarczą. Posługiwanie się zaś przez Przystępującego twierdzeniami, że kalkulacja elementów składających się na zaoferowaną cenę stanowi tajemnicę przedsiębiorstwa, a to z uwagi na fakt, iż zawarte w niej informacje mają zarówno charakter techniczny, jak i technologiczny oraz organizacyjny i przedstawiają wartość gospodarczą, wymagało od niego wykazania w stosunku do tych informacji ustawowych przesłanek ochrony, w tym wykazania obiektywnej wartości gospodarczej takich informacji.

Stwierdzić należy, że obowiązkiem Przystępującego było wykazania obiektywnej wartości gospodarczej. Takich okoliczności, w ocenie Izby, Przystępujący nie wykazał, dodatkowo w żaden sposób nie wspomniał o wartości gospodarczej wiadomości e-mail z dnia 2 października 2025 r. Przesłanka dotycząca wartości gospodarczej odnosi się nie tylko do informacji „innej", ale także informacji technicznej, technologicznej i organizacyjnej. Nie wystarcza więc stwierdzenie, że dana informacja ma charakter techniczny, technologiczny czy organizacyjny, ale musi także ona przedstawiać pewną wartość gospodarczą dla wykonawcy właśnie z tego powodu, że pozostanie niejawna.

Wskazać należy, iż wartość gospodarcza może wyrażać się w sposób pozytywny poprzez wycenę określonego dobra jako wartości niematerialnej i prawnej (przykładowo znaku towarowego, prawa autorskiego, czy pewnego unikalnego rozwiązania organizacyjnego, mającego trwałe zastosowanie i kreującego pewną wartość), posiadającą określoną wartość, dającą się ująć w określonych jednostkach pieniężnych (wycenić), która zarazem powinna zostać wyceniona jako przynależne uprawnionemu wartości (co do przedsiębiorstwa może znaleźć uchwytny wymiar w dokumentach księgowych oraz sprawozdaniu finansowym jako wartość niematerialna i prawna). Przejawem tej wartości może być w konkretnej sytuacji także potencjalna szkoda, jaką wykonawca może ponieść w razie, gdyby informacja została upowszechniona szerszemu gronu podmiotów. Istotne jest również, że za informacje posiadające dla wykonawcy wartość gospodarczą należy uznać tylko takie informacje, które stanowią względnie stały walor wykonawcy, dający się wykorzystać więcej niż raz, a nie zbiór określonych danych, zebranych na potrzeby konkretnego postępowania i tylko w związku z tym postępowaniem. Zdaniem składu orzekającego, Przystępujący nie odniósł się w sposób zindywidualizowany do wartości gospodarczej zastrzeżonych dokumentów i informacji w nich zawartych.

Ponadto, Przystępujący nie wykazał jakie podjęto niezbędne działania w celu zachowania poufności, nie przedstawił w tym zakresie dowodów, jak wewnętrzne regulaminy, polityki bezpieczeństwa, czy klauzule o zachowaniu w poufności, a także w ogóle nie wykazał w stosunku do utajnianych dokumentów przesłanek braku powszechnej znajomości lub dostępności tych informacji. Przystępujący ograniczył się *de facto* do subiektywnego stwierdzenia, że przekazane informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Sam fakt, że dany wykonawca uznaje dane informacje za tajemnicę, nie oznacza że stanowią one tajemnicę przedsiębiorstwa. Niewykazanie okoliczności wynikających z ustawy, pomimo złożonego przez wykonawcę zastrzeżenia w zakresie poufności, aktualizuje po stronie Zamawiającego obowiązek ujawnienia informacji.

Należy również podkreślić, że wykazanie przesłanek skutecznego zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa winno zostać Zamawiającemu przedstawione w momencie przekazania informacji objętych zastrzeżeniem, czyli w

okolicznościach przedmiotowej sprawy Przystępujący winien wykazać spełnienie ww. przesłanek w momencie złożenia wyjaśnień rażąco niskiej ceny. Tym samym uzupełnienie uzasadnienia zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa w postaci pisma Przystępującego z dnia 28 października 2025 r., dokonane przez Przystępującego po upływie terminu na złożenie wyjaśnień rażąco niskiej ceny, należało uznać za spóźnione i z tych względów nie mogło zostać wzięte pod uwagę przy rozpoznaniu niniejszego odwołania.

Reasumując, zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa oraz wykazanie, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa musi nastąpić jednocześnie. Każda spóźniona próba wykazania zasadności utajnienia danych informacji winna być uznana za bezskuteczną, ponieważ ustawodawca nie pozostawił żadnych wątpliwości, że inicjatywa w powyższym zakresie należy wyłącznie do wykonawcy, który w odpowiednim momencie postępowania winien bez wezwania udowodnić zamawiającemu zasadność poczynionego zastrzeżenia.

W konsekwencji Izba stwierdziła, że Zamawiający naruszył art. 18 ust. 1 i 3 ustawy Pzp w zw. z art. 16 ustawy Pzp w zw. z art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji przez zaniechanie odtajnienia i udostępnienia dokumentów i informacji złożonych przez Przystępującego, zastrzeżonych przez tego wykonawcę jako tajemnica przedsiębiorstwa i dotychczas nieodtajnionych przez Zamawiającego, w terminie umożliwiającym Odwołującemu skuteczne kwestionowanie wyboru oferty Przystępującego uznanej za najkorzystniejszą.

Dlatego też Izba nakazała Zamawiającemu unieważnienie czynności wyboru oferty najkorzystniejszej, powtórzenie czynności badania i oceny ofert, w tym ujawnienie dokumentów zastrzeżonych jako tajemnica przedsiębiorstwa dotyczących wyliczenia ceny oferty złożonej przez wykonawcę Canon Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, stanowiących załączniki do wyjaśnień rażąco niskiej ceny, tj. kalkulacji ceny oraz wiadomości e-mail z dnia 2 października 2025 r.

Zarzut nr 1

Izba uznała za niezasadny zarzut nr 1 dotyczący braku zewnętrznego modułu prostującego papieru wraz z modułem chłodzenia papieru w ofercie Przystępującego.

Izba ustaliła, że zgodnie z lit. i OPZ, Zamawiający wymagał, aby dla Części nr 2 - Maszyna cyfrowa kolorowa do formatu A-3 – 1 szt. posiadała: i) *Moduł prostowania wydrukowanego arkusza po druku.*

Pismem z dnia 30 września 2025 r. Zamawiający w odpowiedzi na pytanie nr 2 o treści: *Dotyczące punktu i) : „Moduł prostowania wydrukowanego arkusza. po druku" Czy zamawiający poprzez moduł prostowania wydrukowanego arkusza rozumie zewnętrzny moduł prostujący papier wraz z modułem chłodzenia papieru?* wskazał: *Zamawiający informuje, że poprzez moduł prostowania wydrukowanego arkusza rozumie zewnętrzny moduł prostujący papier wraz z modułem chłodzenia papieru.*

Dalej, Izba ustaliła, że Przystępujący w piśmie z dnia 16 października 2025 r. wskazał następujące informacje:
• pełna nazwa handlowa, modelu i typu oferowanych urządzeń: Canon imagePRESS V1000
• link do strony producenta lub karty katalogowej:

Odwołujący w odwołaniu podnosił, że urządzenie Canon imagePRESS V100 nie posiada zewnętrznego modułu prostującego papier wraz z modułem chłodzenia papieru – brak spełnienia wymogu z OPZ. lit i) po odpowiedzi Nr 2 Zamawiającego. Odwołujący wskazywał, że zarówno materiały Canon dot. urządzenia imagePRESS V1000 pochodzące ze strony producenta urządzeń Canon Inc., jak również nagranie wideo prezentujące konstrukcję maszyny Canon imagePRESS V1000 potwierdzają, że moduł prostujący papier wraz z modułem chłodzenia papieru w urządzeniu Canon imagePRESS V1000 jest wbudowany, zaś Zamawiający wymaga, aby oferowane urządzenie posiadało zewnętrzny moduł prostujący papier wraz z modułem chłodzenia papieru.

Izba uznała, że z powyższym stanowiskiem Odwołującego nie sposób się zgodzić.

Zgodnie z art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli jej treść jest niezgodna z warunkami zamówienia. Zamawiający na podstawie ww. przepisu jest zobowiązany odrzucić ofertę, której treść jest niezgodna z warunkami zamówienia. Przez warunki zamówienia – zgodnie z art. 7 pkt 29 ustawy Pzp należy rozumieć warunki, które dotyczą zamówienia lub postępowania o udzielenie zamówienia, wynikające w szczególności z opisu przedmiotu zamówienia, wymagań związanych z realizacją zamówienia, kryteriów oceny ofert, wymagań proceduralnych lub projektowanych postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Treść warunków zamówienia, to przede wszystkim zawarty w opisie przedmiotu zamówienia katalog potrzeb i wymagań zamawiającego, które mają być zaspokojone w wyniku postępowania przez zawarcie i zrealizowanie z należytą starannością umowy. Treść oferty to jednostronne zobowiązanie wykonawcy do wykonania oznaczonego świadczenia, które zostanie zrealizowane na rzecz zamawiającego, jeśli oferta złożona przez wykonawcę zostanie uznana za najkorzystniejszą i zostanie z nim zawarta umowa.

Rzeczona niezgodność treści oferty z warunkami zamówienia musi mieć charakter zasadniczy i nieusuwalny,

dotyczyć powinna sfery niezgodności zobowiązania zamawianego w warunkach zamówienia oraz zobowiązania oferowanego w ofercie, tudzież polegać może na sporządzeniu i przedstawieniu oferty w sposób niezgodny z wymaganiami warunków zamówienia. Możliwe być winno także wskazanie i wykazanie na czym konkretnie niezgodność ta polega, co i w jaki sposób w ofercie nie jest zgodne z konkretnie wskazanymi i ustalonymi fragmentami czy normami warunków zamówienia.

Ponadto, odpowiedzi na pytania dotyczące wyjaśnień SWZ są integralną i wiążąca częścią specyfikacji warunków zamówienia, a zatem niezgodność oferowanego produktu z integralną częścią specyfikacji przesądza o niezgodności oferty z warunkami zamówienia.

Przenosząc powyższe rozważania na niniejszy stan faktyczny należy wskazać, co następuje. Bezsporne było, że zaoferowane urządzenie przez Przystępującego to model Canon imagePRESS V1000. Spór dotyczył ustalenia czy ww. urządzenie posiada zewnętrzny moduł prostujący papier wraz z modułem chłodzenia papieru.

W ocenie Izby rację należy przyznać Zamawiającemu oraz Przystępującemu, że Odwołujący interpretuje wymagania OPZ w sposób nadmiernie zawężający, utożsamiając cechę „zewnętrzności" wyłącznie z fizycznym odrębnym urządzeniem, podczas gdy odpowiedź na pytanie można interpretować w ten sposób, że Zamawiający wymagał jedynie, aby moduły nie stanowiły elementu sekcji drukującej. Zamawiający nie sprecyzował, że moduł zewnętrzny oznacza moduł wbudowany.

Nawet gdyby uznać, że dopuszczalna jest interpretacja prezentowana przez Odwołującego to należy pamiętać, że wszelkie niejasności w treści dokumentacji sporządzonej przez zamawiającego należy tłumaczyć na korzyść wykonawców, zaś ewentualne błędy popełnione w toku postępowania przez zamawiającego nie mogą wpływać negatywnie na sytuację wykonawców biorących udział w postępowaniu.

W konsekwencji nie potwierdził się powyższy zarzut.

Biorąc pod uwagę powyższe, orzeczono jak w sentencji.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono stosownie do wyniku
na podstawie art. 575 ustawy Pzp oraz w oparciu o przepisy rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie szczegółowych rodzajów kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu
od odwołania (Dz. U. z 2020 r. poz. 2437).

Izba uwzględniła jeden, spośród dwóch zarzutów, podlegających rozpoznaniu, sformułowanych w treści złożonego odwołania. Z uwagi na to, że odwołanie zostało uwzględnione jedynie w części Izba uznała, że stosownym jest rozdzielenie kosztów wpisu od odwołania w częściach równych i wzajemne zniesienie kosztów wynagrodzenia pełnomocników. Dlatego Izba obciążyła kosztami postępowania Odwołującego i Przystępującego w części 1/2. W poczet kosztów postępowania odwoławczego zaliczono uiszczony wpis w kwocie 15 000,00 zł i zasądzono od Przystępującego na rzecz Odwołującego kwotę 7 500,00 zł, zasądzając połowę wpisu od odwołania, tj. w takiej części, w jakiej zasadne okazały się zarzuty odwołania.

Przewodnicząca:……